

# Bože služby we Wotrowje

wot njedźele, 11.02., do njedźele, 18.02.2018

<b>njedźelu, 11.02.</b>	9:00  14:00	za +++ Jana Wjeselu, m. Marju a syna Alberta Wjeselu  nyšpor z duchownym
<b>póndźelu, 12.02. Różowa póndźela</b>		
<b>wutoru, 13.02.</b>	7:30 8:00	modlitwa wo duchowny dorost za ++ Jurja a Lejnu Lajderowu
<b>srjedu, 14.02. Cyrila a Metoda Popjelna srjeda</b>	18:00	za + Jurja Cyža z Wotrowa
<b>štwórtk 15.02.</b>		
<b>pjatk, 16.02.</b>	17:30 18:00	spowědź a różowc za ++ Franca a Tomaša Kubaša
<b>sobotu, 17.02.</b>		
<b>njedźelu, 18.02.  1. póstna</b>	9:00  14:00	za + Rudija Wjaclawka a +++ přiwuznych  nyšpor (křižowy puć)

## *Wozjewjenja we Wotrowje* na 6. přezlětnej njedźeli, 11.2.18

1. Džensa je nyšpor z duchownym.
2. Kolekta přichodny tydžeń je za wosadu postajena.
3. Cyrkwinski chór tutón tydžeń njezwučuje.
4. Wutoru je Boža mša we 8.00 hodź.; do toho modli so wo duchowny dorost. Po kemšach je seniorowe dopołdnjo na farje. Tam čaka překwapjenka.
5. Z popjelnej srjedu zahaji so póstny čas. Popjelna srjeda je kruty pokutny a abstinentny dzeń. Zdđeržimy so mjasnych jědźow, wopominajo z tym Jězusa, kiž je Jehnjo Bože, za nas podate. Na popjelnej srjedze so jenož jónu na dzeń dospołnje najěmy. Tutu zdđeržliwosć bjerjemy wědomje na so. Pokazamy tak na našu zwólniwosć k pokućenju a zwuraznimy, zo sobu ćerpimy z tymi, kotřiž, hinak hač my, nimaja dosć za swoje žiwjenje. Boža mša z poswjećenjom a trušenjom popjeła je wječor we 18:00 hodź., w klósterskej cyrkwi 8:00 (ně) a 18:30 hodź. (s - z póstnym předowanjom). Popjeł, znamjo pokuty, trusy so jenož popjelnu srjedu. Trušenje popjeła njeje žadyn sakrament, ale jedyn sakramentale (swjate znamjo). Popjeł smě sej kóždy čłowjek trusyć dać, tež tón, kiž je hewak wot sakramentow wuzamknjeny.
6. Póstne předowanje změje pjatk wječor dekan Wito Scapan.
7. Přichodnu njedźelu modlimy so w 14 hodź. křižowy puć.
8. Za rjedđerki cyrkwy je nowy plan přihotowany, kiž móže so sobu domoj wzać.

## *Vermeldungen in Ostro* am 6. Sonntag im Jahreskreis, 11.02.2018

1. Heute ist Andacht mit Geistlichem.
2. Die Kollekte nächsten Sonntag ist für die Pfarrgemeinde bestimmt.
3. Diese Woche ist keine Kirchenchorprobe.
4. Am Dienstag ist um 8 Uhr Hl. Messe. Danach ist Seniorenvormittag im Pfarrhaus.
5. Mit dem Aschermittwoch beginnt die Fastenzeit. Heilige Messe mit Segnung und Auflegung der Asche ist um 18:00 Uhr in der Pfarrkirche, in der Klosterkirche in Panschwitz-Kuckau 8:00 (deutsch) und 18:30 (s) Uhr. Der Aschermittwoch ist ein Buß- und Abstineztage, d.h., es werden keine Fleischspeisen gegessen, im Gedenken an die Hingabe Jesu als das Lamm Gottes. Nur einmal am Tag halten wir eine volle Mahlzeit. Wir nehmen diese Entbehrungen bewußt an, um auf unsere Bußfertigkeit zu zeigen und unser Mitleiden auszudrücken mit denen, die wenig haben. Das Aschekreuz wird nur am Aschermittwoch aufgelegt. Es ist kein Sakrament, sondern ein Sakramentale, also ein heiliges Zeichen. Jeder kann es erbeten. Auch derjenige kann es empfangen, der sonst von der Sakramentenspendung ausgeschlossen ist.
6. Alle Gläubigen sind herzlich zur Fastenpredigt am Freitag eingeladen, es predigt Domkapitular Veit Scapan.
7. Am nächsten Sonntag ist Kreuzwegandacht.
8. Der neue Plan für die Kirchenreinigung liegt bereit und kann mitgenommen werden.